



OSRAM



⊕ Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. (⊕) All electrical connections must be made by a qualified person. (⊕) Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. (⊕) Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. (⊕) Todas las conexiones eléctricas deben realizarse una persona cualificada. (⊕) Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. (⊕) Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο. (⊕) Alle elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. (⊕) Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. (⊕) Ainoastaan tähän pätevää henkilöä saa suorittaa sähköiset tykikennät. (⊕) Alle tilkoblinger til strømnettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. (⊕) Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. (⊕) Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou. (⊕) Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. (⊕) Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. (⊕) Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel. (⊕) Všetky elektrické pripojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. (⊕) Vse električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. (⊕) Tüm elektrik bağlantılıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. (⊕) Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. (⊕) Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. (⊕) Всички електрически съединения трябва да се осъществявят от квалифицирано лице. (⊕) Kõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. (⊕) Visus elektros sujungimusi turi atlikti kvalifikuoatas specialistas. (⊕) Vši elektriskie savienojumi jāveic kvalificētai personai. (⊕) Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. (⊕) Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. (⊕) Барлық электр қосылымдарын білкті мамандар жүргізу керек.



⊕ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlagens! (⊕) Caution, risk of electric shock! (⊕) Attention, risque de choc électrique! (⊕) Atenzione, rischio di scosse elettriche! (⊕) Precaución, riesgo de descarga eléctrica! (⊕) Atenção, perigo de choque eléctrico! (⊕) Kíndunoς ηλεκτροπληξίας! (⊕) Voorzichtig, kans op elektrische schok! (⊕) Varning, risk för elstöt! (⊕) Varoitus, sähköiskuvaro! (⊕) Advarsel, fare for elektrisk støt! (⊕) Forsiktig! Fare for elektrisk stød! (⊕) Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! (⊕) Осторожно! Риск поражения электрическим током! (⊕) Vigyázat! Áramütés veszélye! (⊕) Ostrožnie, ryzyko porażenia prądem! (⊕) Pozor, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! (⊕) Pozor, nevarnost elektricneho šoku! (⊕) Dikkat, elektrik carpması riski! (⊕) Pozor, opasnost od strujnog udara! (⊕) Atentie, risc de soc electric! (⊕) Внимание, опасность от электрического удара! (⊕) Ettevaatust, elektriliögiöölt! (⊕) Démésio, elektros smūgio pavojus! (⊕) Uzmanıgi, elektrosoka risks! (⊕) Oprez, opasnost od strujnog udaral! (⊕) Увара, можливе ураження струмом! (⊕) Электр тогының!

⊕ Eignung der Wand/Decke prüfen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, lassen Sie sich beraten (⊕) Check wall/ceiling for suitability. If uncertain, seek professional advice (⊕) Verifiez l'adéquation du mur/plafond. En cas d'incertitude, demandez conseil à un professionnel (⊕) Controllare l'idoneità della parete o del soffitto. In caso di dubbi, consultare un professionista. (⊕) Compruebe la idoneidad de la pared o techo. Si no está seguro, busqué asesoramiento profesional (⊕) Verifique a adequação da parede/teto. Se não tiver a certeza, procure aconselhamento profissional (⊕) Ελέγχετε τον τοίχο/την οροφή ως προς την καταλληλότητα. Σε περίπτωση αψιφί· βολίας, ζητήστε επαγγελματική συμβουλή (⊕) Controleer wand/plafond op geschiktheid. Als u niet zeker bent, vraag dan professioneel advies! (⊕) Kontrollera vagg/ tak för lamplighet. Om du är osäker, sök professionell radgivning! (⊕) Varoitus, sähköiskuvaara! (⊕) Sjekk om veggen/taket egner seg. Oppsok profesjonell radgivning dersom du er usikker (⊕) Kontroller vag/loft for egnethet. Hvis du er usikker, skal du soge profesional radgivning! (⊕) Zkontroluje vhodnost stěny/stropu. Pokud si nejste jisti, vyhledejte odbornou radu (⊕) Проверьте стену/потолок на пригодность. Если у вас есть сомнения, обратитесь за профессиональной консультацией (⊕) Ellenőrizze a fal/mennyezet alkalmasságát. Ha bizonytalan, kerjen szakszerű tanácsot (⊕) Sprawdź, czy ściana/sufit nadają się do montażu. W razie wątpliwości zasięgnij porady wykwalifikowanej osoby (⊕) Skontrolujte vhodnosť steny/stropu. Ak si nie ste isti, vyhľadajte odbornú pomoc (⊕) Preverite primernost stene/stropu. Če niste prepričani, poiščite nasvet strokovnjaka (⊕) Duvarın/tavanın uygun olup olmadığını kontrol edin. Emin değilseniz uzman bir kişiden destek alın (⊕) Provjerite prikladnost zida/stropa. Ako niste sigurni, potražite stručni savjet (⊕) Verificati dacă peretele/tavanul este adevarat. In caz de incertitudine, solicitați consultanță de specialitate (⊕) Проверете прогодността на стена/тавана. Ако не сте сигури, потърсете професионален съвет (⊕) Kontrolli seinalle/lakke sobivust. Kahtluse korral kuigi professionaalit nou (⊕) Patirkinkite sienos/lubų tinkamumą. Jei kyla abejonė, kreipkitės į specialistą (⊕) Parbaudiet sienu/griestu

piemērotību. Neskaidrību gadījumā meklējet profesionālu padomu Proverite pogodnost zida/plafona. Ako niste sigurni, potražite strūčni savet Перевірте відповідність стіни/стелі. Якщо ви не впевнені, зверніться за професійною консультацією Қабырғаның/төбенің жарнамалығын тексерің. Егер сенімді болмасаңыз, көсіби кеңеске жүгінің

Das Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ kann die Sicherheitsvorkehrungen auser Kraft setzen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen). Hohe im Betrieb: 2000m. Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat safeguard (for example, in the case of some lithium battery types). Altitude during operation: 2000 m. Le remplacement d'une pile par un type incorrect peut annuler les mesures de sécurité (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium). Altitude pendant le fonctionnement : 2 000 m. Sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto che puo vanificare la protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio). Altitudine durante il funzionamento: 2000 m. Sustitucion de una bateria por un tipo incorrecto que pueda anular la protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterias de litio). Altitud durante el funcionamiento: 2000 m.. A substituicao de uma pilha por outra de tipo incorrecto pode anular as precaucoes de segurança (por exemplo, no caso de algumas pilhas de litio). Altitude durante o funcionamento: 2000 m. Αντικατάστηση μπαταρίας (υπό περίπτωση ότι ποιος τύπος μπαταρίας είναι απαραίτητη για τη συσκευή) με μπαταρία (υπό περίπτωση ότι η μπαταρία δεν είναι απαραίτητη για τη συσκευή) μπαταρία με άλλη μπαταρία. Υψόμετρο κατά τη λειτουργία: 2.000μ. Vervanging van een batterij met een onjuist type dat de beveiliging in gevaar kan brengen (bijvoorbeeld in het geval van sommige lithiumbatterijtypen). Hoogte tijdens gebruik: 2000 m.. Byte av ett batteri mot en felaktig typ som kan forhindra skydd (till exempel vad gäller vissa typer av lithiumbatterier). Höjd under drift: 2 000 m. Pariston vaihtaminen vaaraan tyypillisiin, joka voi vaarantaa suojauskseen (esimerkiksi joidenkin litiumparistotyyppeihin tapauksessa). Korkeus katon aikana: 2000m. Utskifting av et batteri med en feil type som kan overvinne sikkerheten (for eksempel i tilfelle av noen lithiumbatterityper). Høyde under drift: 2 000 m.. Udskiftning af et batteri med en forkert type kan medføre, at sikkerhedsforanstaltningerne tilsvares (for eksempel for nogle lithiumbatteritypers vedkommende). Arbejdshøjde: 2000 m. Vyměna baterie za nespravny typ, který může poškodit zařízení (například v případě některých typů lithiových baterií). Nadmořská výška během provozu: 2000 m. Замена батареи на батарею недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей). Высота над уровнем моря при эксплуатации: 2000 м.. Egy elem kicserelese nem megfelelő típusra, amely ellenvenytetheti a biztonsagi ovintézetkedéseket (például egyes litiumelemtípusok esetében). Működés: közbeni magasság: 2000 m. Wymiana baterii na urządzenie nieprawidłowego typu, które może zagrozić bezpieczeństwu (np. w przypadku niektórych typów baterii litowych). Wysokość n.p.m. podczas pracy: 2000 m.. Vymena baterie za nespravny typ, který může zmarít zabezpečení (například v případě některých typů lithiových baterií). Nádmorska výška počas prevadzky: 2000 m.. Ce pri zamenjavi uporabite napacno vrsto baterije, to lahko onemogoči varnostne ukrepe (npr. pri nekaterih vrstah litijevih baterij). Nadmorska višina med obratovanjem: 2000 m. Bir pilin, korumayı etkisiz hale getirebilecek yanlış tipte bir pille (ör. bazı litium pil turleri) değiştirilmesi. Çalışma sırasında yükseklilik: 2000 m.. Zamjena baterije pogrešnim tipom može ponistiti sigurnosne mjere opreza (npr. kod određenih tipova litijevih baterija). Nadmorska visina tijekom rada: 2000 m. Înlocuirea unei baterii de tip incorrect care poate impiedica protecția (de exemplu,in cazul unor tipuri de baterii cu litiu). Altitudine în timpul funcționării: 2000 m. Замяната на батерия с неправилен тип може да доведе до нарушаване на предизпитните мерки за безопасност (напр. при някои видове литиеви батерии). Висота над рівнем моря під час експлуатації: 2000 м.. Patarei asendamine vale tuubiga, mis võib kaitseeadmeid rikkuda (näiteks monede liitumpatrite tüpide puuhil). Korgus tootmise ajal: 2000 m.. Akumulatoriai paketimasis netinkamo tipo akumulatoriorumi, dėl kurio gali nebeveikti apsauga (pavyzdžiu, tam tikro tipo ličio akumulatoriumi). Aukštis naudojimo metu: 2000 m.. Akumulatoriai normainai ar nepareiza veida akumulatoriai, kas var izjaukt aizsardzību (piemēram, dažu ližiņa akumulatoru veidu gadījumā). Augstums ekspluatācijas laikā: 2000 m.. Замена батареи другом батеријом погрешног типа која може да поништи заштиту (на пример, у случају неких типова литијумских батерија). Надморска висина током рада: 2000 м.. Zamjena akumulatora na akumulator nеправильного типа, который может пошкодить защищую систему (як, например, в случае с некоторыми типами литиевых аккумуляторов). Висота над рівнем моря під час експлуатації: 2000 м.. Батареяның көргөздөгү бүзүзы мүмкін дұрыс емес түрмен алмастыру (мысалы, литий батареяларының кейір түрлері). Жұмыс кезіндегі биіктік: 2000 м.



G11221927

16.12.24

LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altorf
67120 Molsheim, France
www.ledvance.com

LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG,
United Kingdom